

康樂及文化事務署
2011/12 年度在九龍城區舉辦的地區文化藝術活動

目的

本文件旨在請委員備悉康樂及文化事務署於 2011/12 年度在九龍城區舉辦的地區文化藝術活動及觀眾拓展活動情況。

背景

2. 為進一步讓區議會更瞭解康樂及文化事務署的服務，署方會定期提交文件向委員匯報在區內安排的文化藝術活動及文娛設施的使用情況。

活動計劃及報告

3. 康樂及文化事務署透過安排不同類型的文娛節目，豐富區內市民的文化生活。

4. 署方於 2011/12 年度在九龍城區舉辦的文化藝術活動計劃概要載列於附件一，署方會密切監察活動推行情況，以便因應區內市民的反應及需求作出相應的調整。附件二載列在 2010 年 11 月至 2011 年 3 月期間安排的活動詳情，當中包括在高山劇場舉辦/贊助的 20 項文化節目、音樂事務處安排的 3 項音樂活動，及本署審批的地區文化藝術活動場地贊助。而期間安排於高山劇場舉行的免費展覽則載於附件三，供委員參閱。

設施的管理及使用情況

5. 位於九龍城區的文娛中心高山劇場設有 1 個劇院、2 個排練室、1 個會議室和 1 個貴賓廳。主場地劇院在 2010 年 11 月至 12 月份的使用情況載於附件四，供委員參閱。

6. 為了解公眾人士對高山劇場所提供的設施和服務的意見，從而提高服務質素，高山劇場每年均會舉辦顧客諮詢座談會，主動邀請觀眾和劇場使用者發表意見。2010/11 年度的座談會已於 2010 年 11 月 29 日舉行，當晚座談會透過問卷方式收集公眾人士的意見。整體而言，受訪者均滿意劇場的設施及所提供的服務。

文件提交

7. 本文件將於文娛康樂及地區設施管理委員會 2011 年 1 月 27 日的第 18 次會議前發出，供委員省覽。

康樂及文化事務署
九龍西文化事務辦事處
2011 年 1 月 6 日

檔號：LCSD K 23/26

康樂及文化事務署
2011/12 年度在九龍城區籌辦的地區文化藝術活動

計劃	目標及簡介	2011/12 年度計劃
音樂事務處		
<p>為地區籌劃學校活動、社區活動、外展短期音樂課程、器樂訓練計劃及樂團/合唱團訓練活動</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 為培養學生的音樂興趣，舉辦各類型的音樂活動，包括定期到各區中、小學校演出的「樂韻播萬千音樂會」和一系列為學生而設的不同主題的展覽、講座、工作坊等。並安排訪港的內地或海外青年音樂團與本港學生交流。 • 在各區商場及交通方便的場地舉行示範音樂會及展覽、在區內兒童院、療養院及醫院舉行「關懷音樂會」，藉樂韻獻上關懷。 • 應邀參與演出地區文化團體舉辦的音樂活動或提供音樂專業意見。 • 在各區音樂中心及外展場地舉辦外展短期音樂課程、器樂訓練計劃及樂團/合唱團訓練活動。 	<ul style="list-style-type: none"> • 將於區內舉辦大小活動約 23 項，預計約 8 700 參加人次。
文化節目		
<p>在高山劇場安排的文化節目</p>	<ul style="list-style-type: none"> • 康樂及文化事務署文化節目組常年主辦各類型的文化節目，邀請來自本地或訪港的表演者，為本港觀眾提供不同種類的節目，包括舞蹈、多媒體藝術、戲劇、中國戲曲、中樂及西樂等。署方策劃節目旨在： <ul style="list-style-type: none"> - 為本地演藝工作者提供表演及發展機會； - 邀請高質素及成就卓越的外地藝術家訪港，推廣香港的國際大都會形象； - 透過主辦中國節目，促進觀眾對中國文化的認識；及 - 在不同社區層面，包括學生及青少年，加強文化活動認識及參與。 	<ul style="list-style-type: none"> • 將於高山劇場舉辦/贊助約 18 場演出，預計觀眾約 10 800 人次。

計劃	目標及簡介	2011/12 年度計劃
文化節目 (續)		
社區文化大使計劃	<ul style="list-style-type: none"> • 招募表演團體/藝術工作者出任社區文化大使，將表演藝術帶進社區，鼓勵藝術工作者積極推行外展活動，在不同的社區環境，為特定社群開展表演藝術活動，擴闊與觀眾的接觸面，進一步發揮他們在表演藝術方面的創作力及才能。 	<ul style="list-style-type: none"> • 預計表演團體總數：22 • 活動的數目會盡可能於各區平均分佈，以擴展計劃的活動空間，惟最終安排視乎區內是否有合適而可用的場地，以及入選藝團的節目建議及當地是否有合適的夥伴而定。
社區粵劇巡禮贊助節目	<ul style="list-style-type: none"> • 計劃透過定期招募，甄選地區的非牟利業餘粵劇團參與演出，為入選的社區劇團提供表演場地、宣傳方面的協助及財政資助，藉以在社區層面推廣粵劇，並提供演出機會給粵劇新秀磨練藝術技巧，以促進粵劇發展。 • 入選劇團除會獲安排在署方轄下表演場地演出一場外，為進一步支持入選劇團，署方亦會考慮以贊助場地及售票服務方式，在署方轄下另四個表演場地演出一場，包括高山劇場、荃灣大會堂、屯門大會堂及元朗劇院。 	<ul style="list-style-type: none"> • 預計將會為其中一個人選劇團提供場地及售票服務贊助，於高山劇場舉辦 1 場收費節目，預計觀眾約 450 人次。

計劃	目標及簡介	2011/12 年度計劃
文化節目 (續)		
學校文化日計劃	<ul style="list-style-type: none"> 以全港中、小學校 (包括特殊學校) 為對象, 鼓勵學校有計劃地於一年內安排同學到署方的表演場地、博物館和圖書館參加文化藝術活動。 	<ul style="list-style-type: none"> 預計提供的表演藝術、博物館及圖書館活動總數約 620 場, 在計劃推行期間(即 2011 年 9 月至 2012 年 7 月), 署方也會不斷尋覓適合同學參與的文化活動, 特別是表演藝術的活動。 預算區內參與學校數目約 25 間, 預計每間學校參與人次約 140。
高中生藝術新體驗計劃	<ul style="list-style-type: none"> 為配合教育局於 2009/10 學年實施的高中課程, 署方推行「高中生藝術新體驗計劃」, 為高中生提供一系列深化的演藝節目。 	<ul style="list-style-type: none"> 預算舉行 49 場表演藝術節目, 並附設跟進藝術教育活動。 預算區內參與學校數目約 4 間, 參與演出及跟進藝術教育活動的人次約共 1 800。
學校藝術培訓計劃	<ul style="list-style-type: none"> 邀請具藝術教育經驗的演藝團體進入學校, 為同學安排有系統的演藝培訓活動, 帶動同學對藝術的認識和參與。 	<ul style="list-style-type: none"> 合辦計劃的藝團總數: 12 預算區內參與學校數目約 3 間, 視乎各區學校報名情況及報名學校能否配合計劃的要求而決定。 每間學校參與工作坊及欣賞演出的人次約共 350, 視乎活動性質及安排而決定。

康樂及文化事務署在九龍城區舉辦/贊助的文娛活動
(2010年11月至2011年3月)

A. 在高山劇場舉辦/贊助的文化活動					
劇院					
	日期/時間	節目	場地	觀眾人數	票價/備註
1.	1/11/2010 (星期一) 上午 10 時 30 分及 下午 2 時 30 分	2010/11 學校文化日計劃 -劇場工作室「天神愛說話」音 樂劇	劇院	1 990	憑邀請參加
2.	5/11/2010 (星期五) 晚上 7 時 30 分	新編粵劇「寇下森羅」	劇院	887	\$320, 260, 180, 100
3.	7/11/2010 (星期日) 晚上 7 時 30 分	2010 社區文化大使 京崑劇場〈體驗·共賞〉 -學員結業演出(京崑劇折子戲)	劇院	169	\$40
4.	8/11/2010 (星期一) 上午 9 時 45 分及 11 時 45 分	2010/11 學校文化日計劃 -樂韻播萬千音樂會	劇院	1 589	憑邀請參加
5.	28/11/2010 (星期日) 晚上 7 時 30 分	粵劇排場戲演出系列 -廣東吳川市粵劇團〈羅通掃北〉	劇院	732	\$240,180,140, 100
6.	29/11/2010 (星期一) 晚上 7 時 30 分	粵劇排場戲演出系列 -廣東吳川市粵劇團折子戲	劇院	838	\$240,180,140, 100
7.	7-8/12/2010 (星期二至三) 晚上 7 時 30 分	貫群天粵劇團 -新編粵劇〈烽火情鴛〉	劇院	1 007	\$280, 220, 160, 100
8.	16/1/2011 (星期日) 下午 2 時	九龍城區舞蹈比賽	劇院	容後匯報	憑邀請參加
9.	21/1/2011 (星期五) 下午 3 時	2010/11 高中生藝術新體計劃 -〈愛情莎翁〉演前導賞講座	劇院	容後匯報	憑邀請參加
10.	26/1/2011(星期三) 晚上 7 時 30 分	龍騰燕劇團 -粵劇〈洛神〉	劇院	容後匯報	\$300, 240, 160, 100
11.	30/1/2011(星期日) 下午 3 時 30 分	2011 音樂事務處青年及兒童合 唱團周年音樂會	劇院	容後匯報	\$60, 40, 20
12.	22/2/2011(星期二) 下午 2 時 30 分	2010/2011 學校文化日 -粵劇多面賞	劇院	容後匯報	憑邀請參加
13.	28/2/2011(星期一) 晚上 7 時 30 分	新編粵劇〈巫山煙雨情〉	劇院	容後匯報	\$280, 220, 160, 100
14.	13/3/2011(星期日) 下午 3 時	2010/11 音樂欣賞系列 -學校聯演	劇院	容後匯報	\$30
15.	20/3/2011(星期日) 晚上 7 時 30 分	一軒樂苑「樂韻奇逢良宵夜」 粵曲演唱會	劇院	容後匯報	\$160, 140, 120, 100
小型場地					
16.	2010年11月至 2011年2月(逢星期一) 下午6時30分至 晚上8時30分	音樂事務處外展音樂短期課程 (第28期) -小提琴基礎班	排練室(二)	共2班; 每班名額 10人	課程(每班)收 費: \$800(20節)
17.	2011年3月至5月 (逢星期六) 下午3時至4時15分	小組合奏體驗系列之中樂篇	排練室(一)	名額20人	課程收費: \$500(10節)

18.	2011年3月至5月 (逢星期六) 下午6時至 晚上7時15分	多元音樂系列之結他人門課程	排練室(二)	名額20人	課程收費: \$500(10節)
19.	2011年3月至7月 (逢星期六) 下午5時至晚上7時	音樂事務處外展音樂短期課程 (第29期) -大提琴基礎班	排練室(一)	共2班; 每班名額 10人	課程(每班)收 費: \$800(20節)
20.	2011年3月至7月 (逢星期一) 下午6時30分至 晚上8時30分	音樂事務處外展音樂短期課程 (第29期) -小提琴基礎班	排練室(二)	共2班; 每班名額 10人	課程(每班)收 費: \$800(20節)

B. 音樂事務處音樂活動

1.	29/11/2010 (星期一) 上午9時15分	樂韻播萬千音樂會	旅港開平商 會中學	200	
2.	29/11/2010 (星期一) 上午11時	樂韻播萬千音樂會	余振強紀念 中學	400	
3.	17/1/2011 (星期一) 上午9時15分	樂韻播萬千音樂會	聖公會聖提 摩太小學	容後匯報	

C. 地區文化藝術活動場地贊助

1.	27/2/2011 (星期日) 下午3時	九龍城區兒童合唱團 (九龍城區兒童合唱團週年音 樂會)	高山劇場劇 院	容後匯報	憑票免費入 場; 豁免排練 及表演場地場 租
----	-------------------------	-----------------------------------	------------	------	---------------------------------

高山劇場免費展覽設施使用情況

	展覽日期	展覽名稱	主辦 / 統籌機構
1.	6/10-14/11/2010	九龍城區長者藝術推廣計劃 2010 作品展	社會福利署九龍城及 油尖旺區福利辦事處
2.	17/11/2010- 2/1/2011	2010 年社區文化大使 「竹韻小集」中國吹管樂器展	康樂及文化事務署
3.	5/1-12/2/2011	九龍城區書法比賽 評判及得獎者作品展	九龍城區文娛促進會
4.	15/2-28/2/2011	「藝術在醫院」 新春書法比賽參賽作品展	旺角區文娛康樂體育會
5.	3/3-1/5/2011	清涼溢香 - 荷花專題書畫展	深水埗文藝協會文化委員會

高山劇場場地設施使用率

		2010年11月	2010年12月
劇院	租用日數 (%)	30日 (100.00%)	26日 (100.00%)
	租用節數 (%)	79節 (94.05%)	74節 (97.37%)

註：以上使用率已扣除場地維修的日數，其中2010年12月有5日。